

***Jawatankuasa
Panel Semakan Teks Khutbah
Negeri Pulau Pinang***

- 1. Sahibus Samahah Prof. Madya Dato' Dr. Mohd Sukki bin Othman (Pengerusi)**
Mufti Kerajaan Negeri Pulau Pinang
- 2. YBhg. Ustaz Muhammad Fadzil bin Alias**
Pengarah, Yayasan Dakwah Islamiyah (YADIM) Pulau Pinang
- 3. YBhg. Ustaz Ahmad bin Hashim**
Mantan Penasihat, Pusat Pengajian Tahfiz Al-Quran (PPTQ)
Kolej Islam Teknologi Antarabangsa Pulau Pinang (KITAB)
- 4. YBhg. Ustaz Subki bin Mohamed**
Mantan Pensyarah Kanan, IPG Kampus Tuanku Bainun
- 5. YBrs. Dr. Mohamad Zaki bin Hj Abdul Halim**
Penolong Mufti, Bahagian Fatwa,
Jabatan Mufti Negeri Negeri Pulau Pinang
- 6. YBhg. Ustazah Rohayati binti Daud**
Mantan Penyelaras Program Intervensi Kaunseling,
Universiti Sains Malaysia
- 7. YBhg. Ustaz Ahmad Shahimi bin Senawi**
Pendakwah
- 8. Ustaz Mohd Hanif bin Omar @ Wahab (Setiausaha)**
Ketua Penolong Pengarah, Bahagian Dakwah
Jabatan Hal Ehwal Agama Islam Pulau Pinang (JHEAIPP)



كريغت ددنيا، كنجرن دشرک

1 Mei 2026M/ 13 Zulkaedah 1447H

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ: فَأَقِمَّ وَجْهَكَ لِلدِّينِ حَنِيفًا فِطْرَتَ اللَّهِ الَّتِي فَطَرَ النَّاسَ عَلَيْهَا لَا تَبْدِيلَ لِخَلْقِ اللَّهِ ذَلِكَ الدِّينُ الْقَيِّمُ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٠﴾ سورة الروم
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، الْوَاحِدُ الْحَقُّ الْمُبِينُ،
وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، أَرْسَلَهُ هِدَايَةً وَرَحْمَةً لِلْعَالَمِينَ.
اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ.
أَمَّا بَعْدُ، فَاتَّقُوا اللَّهَ يَا عِبَادَ اللَّهِ وَأَطِيعُوهُ، وَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ مُلَاقُوهُ، وَأَنَّ مَا عِنْدَ اللَّهِ
خَيْرٌ وَأَبْقَى.

سيدغ جماعه يغ درحمتي الله،

ماريله كيت برساما-سام منيغكتكن كتقواءن كقد الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى دغن سبئر-بئر
تقوى، ياءيت دغن ملقساناكن سكاللا فرينتهث دان منيغكلكن سكاللا لارغثن.
كتقواءن ايتوله سباءيق-باءيق بكن يغ اكن مپلامتكن كيت ددنيا دان دأخيرة.

كتيك كيت برهيمفون درومه الله فد هاري يغ موليا اين، ماريله كيت مملهارا
ادب دان كسمفورنائن عبادة جمعة. هينداريله فربواتن يغ بوليه مغورغكن فهالا
جمعة سفرتي برسيمبغ، ممبوات بيسيغ، برمابين كيم (game) دان كاجت سرتا
تيدور دغن سغاج. الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى سنتياس مليهت فربواتن كيت. فربواتن
سدمكين بوكن سهاج منچاچتكن ادب، بهكن منجسكن نيلاي دان كنجرن
عبادة جمعة يغ سدغ كيت توناين.

برسمفنا سمبوتن هاري فکرجا قد هاري اين، منبر اکن مپمفایکن خطبه خاص یغ
برتاجوق: کریغت ددنیا، گنجرن دشرگ.

سیدغ جماعه یغ درحمتی الله،

فکرجاءن سریغ کالی دلیهت سبکای ساتو کواجیشن اونتوق منچاری رزقی دان
مپارا کهیدوفن. حقیقتن، اسلام ممندغ فکرجاءن دغن معنا یغ جاءوه لبیه لواس
دان مندالم. بکرجا بوکن سقدر براوسها اونتوق ممنوهی تونتوتن دنیاوی، ماله ایا
جوگ مروفاکن ساتو بنتوق عبادة یغ ممفو مندکتکن دیری کقد الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى
اقابیلا دلقساناکن دغن نیه یغ اخلاص، فنوه امانه سرتا برلندسکن شریعة یغ
دنتقکن.

سسوغکوهن ستیاف تیتیق فلوه یغ دچورهکن دغن فنوه دیدیکاسی دان راس
تغکوغجواب تیدق اکن دقدغ سیا ۲ دسیسی الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى. بهکن کریغت یغ
منیتیس ددنیا این بولیه منجادی سبب اونتوق مرایه گنجرن دان کمولیاان
دأخیره کلک.

مسلمین رَحِمَکُمُ اللهُ،

منوروت اسلام، منچاری رزقی بوکن هاش سقدر ممنوهی کفرلوان هیدوف، بهکن
مروفاکن ساتو تغکوغجواب دان امانه الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى کقد ماءنسی. ملالوئی
فکرجاءن، اکن ترسرلهله نیلای کایمانن سساورغ دالم مغوروس امانه سرتا
مننتوکن کبرکتن دالم کهیدوفن. کسدرن این هندقله دسمای دان دفرکوکوهکن
دالم جیوا ستیاف مسلم اگر ستیاف توکس یغ دلقساناکن سنتیاس برفقسیکن
کاخلاصن، انتگریتی (integriti) دان راس تغکوغجواب کقد الله. الله
سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى برفرمان دالم سورة المُلک ایات 15:

هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ ذُلُولًا فَامْشُوا فِي مَنَاكِبِهَا وَكُلُوا مِن رِّزْقِهِ وَإِلَيْهِ النُّشُورُ ﴿١٥﴾

مقصودش: " ديله یغ منجادیکن بومی اونتوق ممودهکن کامو منجلاجه، مک جلاجهیله سگالا فنجوروڻ دان ماکنله درقد رزقیڻ. دان (ایغتله) هان کقدڻ (تمفت کمبالی کامو) سسوده دبغکیتکن سمولا. مک هرگایله نعمتن دان تا کوتله کمورکاءنڻ."

مسلمین رَحِمَكُمُ اللهُ،

سغکوه مندوکاچیتاکن افابیلا ماسیه ترداقت دالم کالغن فکرجا یغ کورغ مپدري حقیقت این سهیغک ممندغ ریغن سوءال امانه دالم فکرچاءن. اد یغ سغکوف مپالهکوناکن جاوتن دمی کفنتیغن دیری، ملقساناکن توکس دغن سمبیل لیوا، دان ملغکر نیلای انتیکریتی یغ دتونوت اولیه اسلام سفرتی ترلیبت دغن رسواه دان فلباکای بنتوق فیلویغن. اسلام مندیق اومتڻ اکر ممبینا بودایا کرجا یغ چمرغ، برترسکن ایمان یغ کوکوه دان اخلاق یغ لوهور.

مسلمین رَحِمَكُمُ اللهُ،

دالم دنیا فکرچاءن، ترداقت دوا فرکارا بسر یغ سریغ دأبایکن یاءیت حق مجیکن دان حق فکرچا. مجیکن تیدق سفاتوتڻ ترلالو راکوس معجر کاونتوغن سهیغک سغکوف منکن دان ممره تناک فکرچا دغن بین کرجا یغ ملمقاو تنفا بلس کاسیهن.

ایغتله، ستیاف کاونتوغن یغ درایه حاصل تیتیق فلوه یغ دظالمی تیدق ممباوا کبرکتڻ، ماله منجادی دوسا یغ اکن دفرسوءالکن کلق.

بکیتو جوک ترداقت سکلینتیر مجیکن یغ تیدق مپدیاکن رواغ اونتوق صلاة دان ممبری کایذین اونتوق منونایکن صلاة جمعة بائی فکرچا للاکی. سدغن فرکارا این تله ترمکتوب دالم کاریس فندوان منونایکن صلاة دالم وقتو بکرجا اولیه کمترین سومبر ماءنسی. فیهق مجیکن واجب ممستیکن سواسان کرجا دالم کأداءن امان دان کوندوسیف (kondusif). کرجا دالم سواسان نیگاتیف اکن ملاهیرکن جیوا یغ ترتکن دان مغورغکن کبرکتڻ هیدوف.

باڻي فڪر جا ڦولا، محاسبه ڊيري ڦرلو دجاڊيڪن عملن. جاڻن هاڻ حاضير ڪتمفت ڪر جا تڌاڻي چولس دالم توڪسن دان نامون تڳوڳجواب دأبايڪن. حاضير سقدر ممنوهي رواغ، امانه دبيار تربواغ. ڪاڃي دتريما ڦنوه، اوسها هاڻ سفاروه.

بڳيتو جوڪ سبهاڪين فڪر جا يڳ دبيري رواغ اونتوق بريحت دان منونايڪن صلاة، هندقله تيدق مپالهڪوناڪن ڦلواغ يڳ دبيريڪن. جاڻنله وقتو يڳ برهرڪ ايت دأيسي دغن ڦرڪارا سيا ۲ سفرتي برسيمبغ ڪوسوغ، برڪوسيف، ليڪ مڱحاصيلڪن ڪاندوغن ميديا سوسيال، اتاو ماڪن دان مينوم سچارا برلبيهن. سباليقن، منفعتڪنله ايا اونتوق ممڦربهاروئي تناڪ، مندڪتڪن ڊيري ڪڦد الله، دان ڪمبالي بڪر جا دغن امانه سرتا احسان. فرمان الله دالم سورة ق آيات 18:

مَا يَلْفِظُ مِنْ قَوْلٍ إِلَّا لَدَيْهِ رَقِيبٌ عَتِيدٌ ﴿١٨﴾

مقصودن: "تيدق اد سواتو ڪات يڳ داوچڦڪنن ملائينڪن اد دسيسين ملائڪه ڦغاوس يڳ سنتياس سديا (مزيما دان منچاتن)"

آيات اين مڱيغتڪن ڪيت بهاوا ستياڦ توتور ڪات دان ڦربواتن، والو دالم وقتو ريحت سڪاليفون، تتف براد دالم ڦرهاتين دان چاتتن الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى.

مسلمين يڳ درحمتي الله سڪالين،

اوليه ايت، جاڻنله هاڻ منونديغ جاري ڪڦد مڱيڪن اڦابيللا برلاڪو ڪظاليمن. فڪر جا يڳ مڱمبيل ڪسمفتن توروٽ مروسقڪن نراچ ڪعاديڪن. عاقبتن، فڪر جاعن منجادي ڪوسوغ تياڊ روح، تياڊ اره دان تياڊ راس دأواسي اوليه يڳ مها اسا. اڦابيللا الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى تيدق دايعتي، خيانه منجادي بياسا، دوسا تراسا ريغن، امانه اڪن دأبايڪن. ايغتله ڦسنن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

لَا إِيمَانَ لِمَنْ لَا أَمَانَةَ لَهُ، وَلَا دِينَ لِمَنْ لَا عَهْدَ لَهُ

مقصودش: "تیدق سمفورنا ایمان بائی اورغ یغ تیاد امانه دان تیدق سمفورنا اگام
بائی اورغ یغ تیدق منقائی جنجی." (حدیث روایة امام أحمد)

ماریله، کیت مولاکن لگکه دغن کسدرن دان اوسها یغ جیتو. ساییغ دغن
سمبوتن هاری فکرجا قد تاهون این، اخلاصکن هاتی مغیریغی ستیاف لگکه دالم
ستیاف فکرجاءن. بیارله ستیاف دتیق یغ دهابیسکن دالم توکسن منجادی چاتتن
عبادة، ستیاف تیتیق فلوه منجادی سقسی دان ستیاف اوسها منجادی فهالا یغ
مغالیر تنفا هنئی دسیسی الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى.

سیدغ جماعه یغ درحمئی الله،

سدزله، کهیدوفن این بوکن سقدر ممبورو فنداقتن، تتافی ممبورو کبرکتن دان
کرضاءن إلهی. سباکای کسیمقولن خطبه هاری این، منبر مغکاریسکن امفت فرکارا
اوتام سباکای فندوان سموا جماعه یاءیت:

فرتام: نیه کران الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى. مولاکن دغن نیه یغ بتول کران کرجا ادله عبادة.
فنت للاه منجادی فهالا، بوکن سقدر کنجرن واغ سماتا-مات.

کدوا: جاکی امانه دان اینتیگریتی. جاءوهی سیکف چوری تولغ دان خیانه سرتا
فاستیکن ستیاف سین (sen) یغ دفرأولیهی منجادی رزقی یغ حلال دان برکة.

کتیگ: بودایا کرجا چمرلغ. جادیله فکرجا یغ ماهیر دان براخلاق مولیا دمی
مغثکت مرتبت دیری سرتا اومت اسلام.

کامفت: کعادیلن برسام. مجیکن تیدق بولیه منظالمی فکرجا دان فکرجا فولا
منجالنکن تغکوغجواب دغن فنوه دیدیکاسی کران کهرمونین دان کبرکتن لاهیر
درقد سیکف جوجور کدوا-دوا فیهق.

فرمان الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى دالم سورة الجُمعة آیات 10:

فَإِذَا قُضِيَتِ الصَّلَاةُ فَانْتَشِرُوا فِي الْأَرْضِ وَابْتَغُوا مِنْ فَضْلِ اللَّهِ وَاذْكُرُوا اللَّهَ كَثِيرًا
لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿١٥﴾

مقصودن: "مک افايلا صلاة تله سلساي دديريکن، مک برتبيرنله کامو دموک بومي (اونتوق منجالنکن اوروسن ماسيخ ٢)، چاريله کورنياءن الله دان ايغثله الله (سبايق ٢ن) اگر کامو برجاي (ددنيا دان داخيرة)".

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ
الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلَ اللَّهُ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ، إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا،
وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ، وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ
وَالْمُؤْمِنَاتِ، الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.



Khutbah Kedua

2026M/1447H

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ الْأَمِينِ،
وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَالتَّابِعِينَ، وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ يُحْيِي وَيُمِيتُ
وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ دَاعِيًا إِلَى سِرَاجٍ مُنِيرٍ.

صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّم عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ، عَدَدَ خَلْقِهِ وَرِضَا نَفْسِهِ،
وَزِينَةَ عَرْشِهِ وَمِدَادَ كَلِمَاتِهِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ تَعَالَى رَبَّكُمْ حَقَّ تَقَاتِهِ، وَاعْمَلُوا بِطَاعَتِهِ
وَمَرْضَاتِهِ.

MUSLIMIN YANG DIRAHMATI ALLAH,

Mesyuarat Khas Jawatankuasa Fatwa Negeri Pulau Pinang Bil. 2/2021 yang bersidang pada 30 November 2021 memutuskan bahawa penggunaan tangkal, azimat dan seumpamanya selain daripada ayat al-Quran bagi tujuan pendinding atau pelaris perniagaan adalah **haram** kerana boleh menjejaskan akidah serta membuka pintu kesyirikan.

Manakala penggunaan tangkal yang mengandungi ayat-ayat al-Quran, zikir dan doa adalah harus dengan syarat diyakini bahawa segala manfaat dan mudarat hanyalah dengan izin Allah SWT, kandungannya ditulis dengan jelas serta difahami, dipelihara kesuciannya dan tidak diletakkan di tempat yang boleh mencemarkannya, serta tidak dijadikan sandaran utama mengatasi amalan sunnah seperti bersedekah dan beribadah.

Demikian juga penggunaan gambar tokoh sebagai pendinding atau pelaris adalah haram kerana mengandungi unsur pengagungan yang



dilarang, namun diharuskan sekiranya sekadar untuk mengenang jasa dan sumbangan tokoh tersebut.

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ.
اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ،

اللَّهُمَّ اعِزَّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَدَمِّرْ أَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ وَأَنْصِرْ مَنْ نَصَرَ الدِّينَ، وَاخْذُلْ مَنْ خَدَلَ الْمُسْلِمِينَ، وَأَعْلِ كَلِمَتَكَ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

اللَّهُمَّ أَنْصِرْ إِخْوَانَنَا الْمُسْلِمِينَ وَالْمُجَاهِدِينَ وَالْمُسْتَضْعَفِينَ فِي فَلَسْطِينَ وَفِي كُلِّ مَكَانٍ، وَفِي كُلِّ زَمَانٍ، بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ أَصْلِحْ أَيْمَتَنَا وَوُلَاةَ أُمُورِنَا، وَاجْعَلْ وِلَايَتَنَا فِيمَنْ خَافَكَ وَاتَّقَاكَ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ. اللَّهُمَّ اجْعَلْ بَلَدَنَا مَالِيزِيَا خُصُوصًا وَوِلَايَةً قُؤُلَاوٍ فَيَنْبَغِ آمِنًا مُطْمَئِنًّا سَخَاءَ رَحَاءٍ، دَارَ عَدْلِ وَإِيمَانٍ، وَأَمْنٍ وَأَمَانٍ، يَا ذَا الْفَضْلِ وَالْإِحْسَانِ.

اللَّهُمَّ وَفِّقْ قَادَتَنَا وَرُعَمَاءَنَا وَوُلَاةَ أُمُورِنَا لِمَا فِيهِ عِزُّ دِينِكَ وَنَصْرُ شَرِيعَتِكَ، اللَّهُمَّ اجْعَلْهُمْ هُدَاةً مُهْتَدِينَ صَالِحِينَ مُصْلِحِينَ وَاشْمَلِ اللَّهُمَّ بِعِنَايَتِكَ وَتَوْفِيقِكَ عَلَى صَاحِبِ الْجَلَالَةِ،

Kebawah Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong, Sultan Ibrahim dan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Raja Permaisuri Agong, Raja Zarith Sofiah.

وَكذَلِكَ صَاحِبِ الْفَخَامَةِ،

Tuan Yang Terutama Tun Dato' Seri Utama Haji Ramli bin Ngah Talib, Yang di-Pertua Negeri Pulau Pinang dan Yang Mulia Toh Puan Raja Dato' Seri Utama Noora Ashikin binti Raja Abdullah.

“Ya Allah! Dengan sifat-Mu yang Maha Pemurah dan Maha Penyayang; Jadikanlah kami dan keturunan kami orang yang istiqamah mendirikan solat secara berjemaah, mengeluarkan zakat melalui Zakat MAINPP dan melaksanakan waqaf melalui Wakaf MAINPP.

Rahmatilah jua para pembayar zakat dan pewakaf sekalian, serta berkatilah usaha Kerajaan Negeri melalui Majlis Agama Islam Negeri Pulau Pinang (MAINPP) dalam usaha mewujudkan keseimbangan sosio-ekonomi ummah di negeri yang tercinta ini.”

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

عِبَادَ اللَّهِ! إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايِ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ. فَادْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.



جابتن حال إحوال اكمام إسلام قولواو فینخ
JABATAN HAL EHWAL AGAMA ISLAM PULAU PINANG